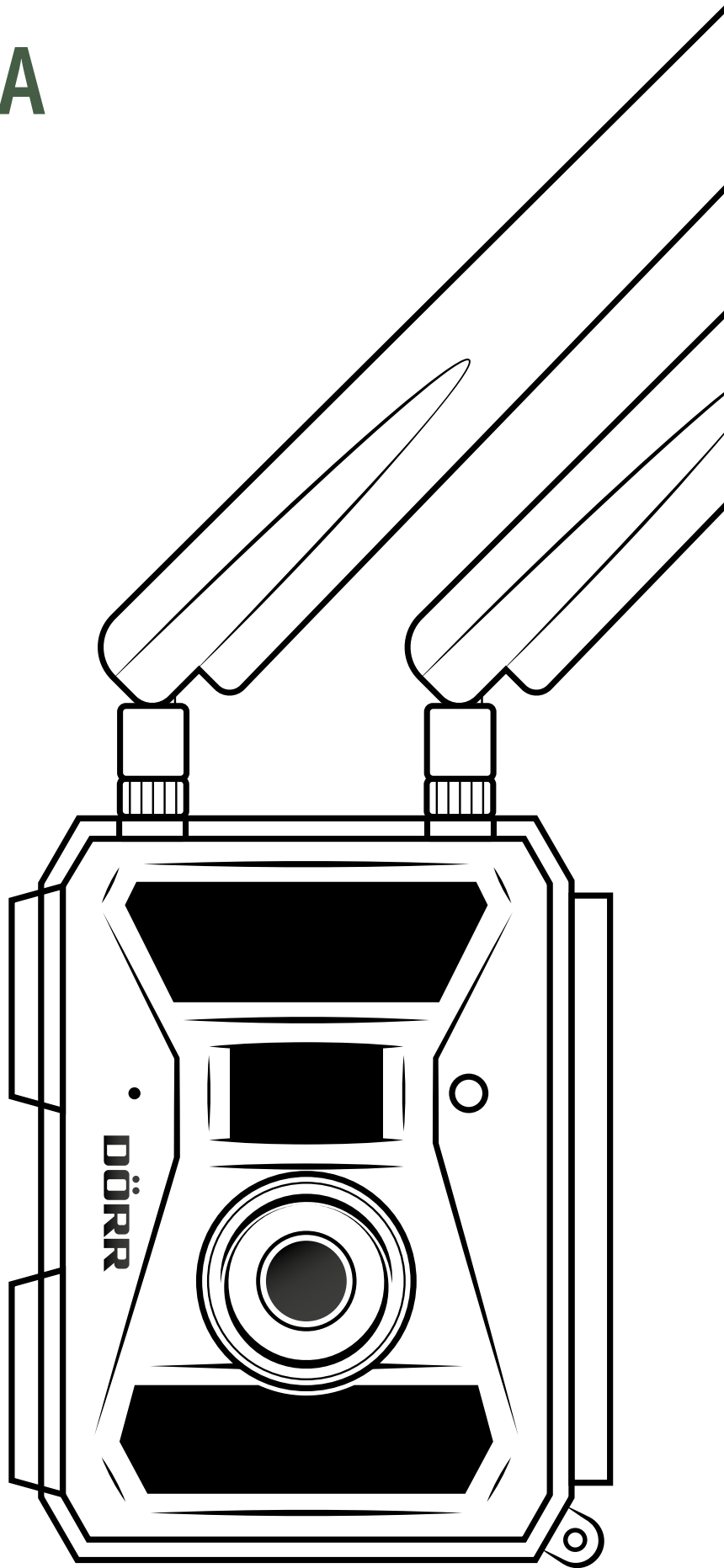


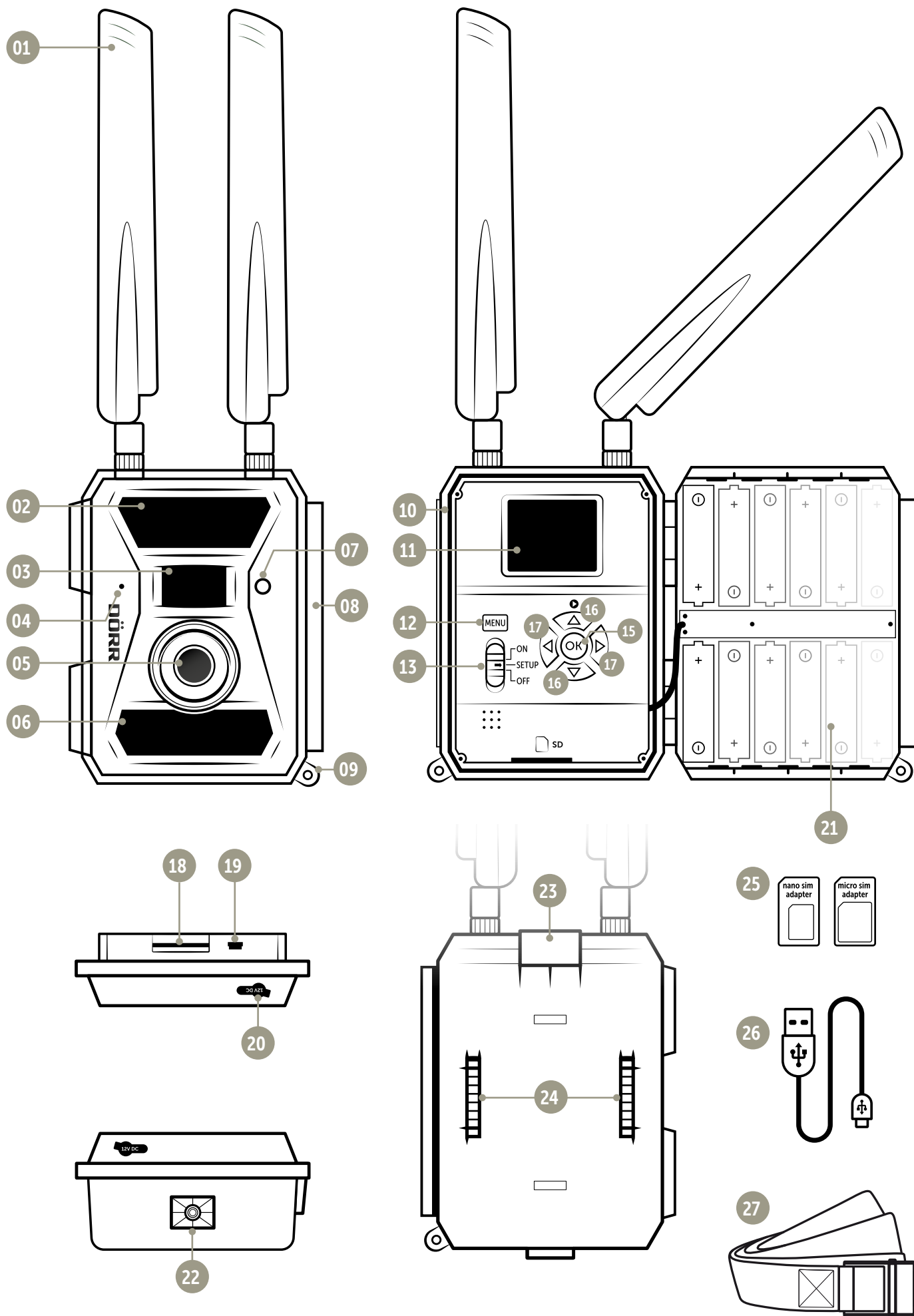
VALVEKAAMERA

EE

KASUTUSJUHEND

SNAPSHOT
CLOUD 4G





- 01 | OHUTUSJUHISED**
- 02 | HOIATUSED PATAREI/AKU KOHTA**
- 03 | ANDMEKAITSE**
- 04 | PILDI EDASTAMISEGA KAASNEVAD MOBIILSIDETASUD**
- 05 | TOOTE KIRJELDUS**
- 06 | OMADUSED**
- 07 | OSADE KIRJELDUS**
- 08 | ESIMENE KASUTAMINE**
 - 08.1 Antennide monteerimine
 - 08.2 Patareide/akude paigaldamine
 - 08.3 Alternatiivne vooluvarustus
 - 08.4 SD/SDHC-mälukaardi paigaldamine
 - 08.5 SD-kaardi eemaldamine
 - 08.6 SIM-kaardi paigaldamine
- 09 | JUHTELEMENTIDE KASUTAMINE**
- 10 | KAAMERAKRAANI KUVAD**
- 11 | ESMANE SEADISTAMINE / KAAMERA ÜHENDAMINE DÖRRI RAKENDUSEGA**
 - 11.1 Kuupäeva/kellaaja seadistamine
 - 11.2 QR-koodi genereerimine kaameras
 - 11.3 DÖRRI rakenduse allalaadimine
 - 11.4 DÖRRI rakenduse registreerimine ja kaamera ühendamine
 - 11.5 Rakenduse seadistamine
- 12 | RAKENDUSE FUNKTSIOONID**
- 13 | DÖRR SNAPSHOT CLOUD 4G VEEBISAIT**
- 14 | TEENUSEPAKETID SUUREMA SALVESTUSMAHU JA FULL HD KVALITEEDI SAAMISEKS**
- 15 | KAAMERA KUSTUTAMINE / UUESTI REGISTREERIMINE / VARGUS**
 - 15.1 Kaamera kustutamine / uuesti registreerimine
 - 15.2 Vargus
- 16 | KAAMERA FUNKTSIOONID (VÕRGUVÄLINE KASUTAMINE ILMA SIM-KAARDITA)**
 - 16.1 Kaamera vahekaart Cam
 - 16.2 Kaamera vahekaart PIR
 - 16.3 Kaamera vahekaart 4G
 - 16.4 Kaamera vahekaart "Other"
 - 16.5 Piltide ja videote vaatamine kaameraekraanil
 - 16.6 Salvestiste kustutamine ja SD-kaardi vormindamine
- 17 | KAAMERA JOONDAMINE / PROOVIVÕTTED JA MONTAAŽ**
 - 17.1 Kaamera joondamine / proovivõtted
 - 17.2 Kaamera montaaž
 - 17.3 Kaamera kaitsmine varguse eest
 - 17.4 Märkused montaaži kohta
 - 17.5 Kaamera sisselülitamine
- 18 | PUHASTAMINE JA HOIUSTAMINE**
- 19 | TEHNILISED ANDMED**
- 20 | TARNEKOMPLEKT**
- 21 | KÕRVALDAMINE, CE-MÄRGISTUS, LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**
 - 21.1 Patarei/aku kõrvaldamine
 - 21.2 WEEE alane märkus
 - 21.3 ROHS-vastavus
 - 21.4 CE-märgis
 - 21.5 Lihtsustatud ELi vastavusdeklaratsioon

TÄNAME teid DÖRRi kvaliteettoote kasuks otsustamise eest.

Lugege kasutusjuhend ja ohutusjuhised enne esimest kasutamist läbi.

Hoidke kasutusjuhendit edaspidiseks kasutamiseks seadme juures. Kui seadet kasutavad teised inimesed, andke neile kasutusjuhend. Seadme müügi korral on kasutusjuhend seadme lahutamatu osa ja tuleb kaasa anda.

DÖRR ei vastuta ebaõige kasutamise või kasutusjuhendi ja ohutusjuhiste eiramise tõttu tekkiva kahju korral.

Ebaõigest käsitsemisest või välimõjudest põhjustatud kahju korral garantii- või garantiinõue aegub. Ebaõigeks käitlemiseks loetakse toote manipuleerimist, konstruktsiooni muutmist, samuti korpuse avamist kasutaja või volitamata kolmandate isikute poolt.

01 | ⚠ OHUTUSJUHISED

- Teie kaameral on ilmastikukindel kaitseümbris kaitseastmega IP 66 (tolmu ja tugeva veejoa kaitse), mistõttu sobib see kasutamiseks välitingimustes. Sellest hoolimata tuleb kaamerat kaitsta äärmuslike ilmastikutingimuste ja otsese päikesekiirguse eest.
- **Tähelepanu!** Kasutage ainult uusi Mignon AA LR6 1,5 V leelismangaanpatareisid või sama tootja sama tüüpi laetavaid NiMH-akusid. **Ärge kasutage korraga leelismangaan- ja NiMH-akusid! Jälgige paigaldamisel õiget polaarsust (+/-)!** Kui seadet ei ole plaanis pikemat aega kasutada, tuleb patareisid eemaldada.
- Ärge laske kaameral kukkuda kõvale pinnale. Ärge kasutage mahakukkunud kaamerat. Sellisel juhul laske elektrikul kaamerat enne selle taassisselülitamist kontrollida.
- Kui kaameral on kahjustusi või defekte, ärge võtke kaamerat lahti ega proovige seda ise parandada. **Elektrilöögi oht!** Pöörduge edasimüüja poole.
- Kaamerakorpuse (v.a korpuse kaas ja akupesa) avamisel kaotab garantii kehtivuse. Korpust tohivad avada ainult DÖRR GmbH spetsialistid.
- **Seade ei ole mänguasi. Õnnetuste ja lämbumise vältimiseks hoidke seadet, tarvikuid ja pakkematerjale lastele ja koduloomadele kättesaamatult.**
- Füüsiliste või kognitiivsete erivajadustega inimesed tohivad kaamerat kasutada pärast instrueerimist ja järelevalvet all.
- Südamestimulaatori, defibrillaatori või muu elektrilise implantaadiga isikud peavad hoidma kaamerast 30 cm kaugusele, sest seade tekitab magnetvälju.
- Ärge kasutage kaamerat seadmete läheduses, mis tekitavad tugevaid elektromagnetvälju.
- LED-valgusteid tohivad vahetada üksnes DÖRR GmbH spetsialistid.
- Ärge puudutage kaameraobjektiivi sõrmedega.
- Kaitske kaamerat tugeva määrdumise eest. Ärge puhastage kaamerat bensiini või agressiivsete puhastusvahenditega. Soovitame puhastada kaamera välispindu ja objektiivi ebamehava, kergelt niisutatud mikrokiudlapiga. **Enne puhastamist tuleb patareisid/akud välja võtta.**
- Kui te kaamerat ei kasuta, hoidke seda tolmuvas, kuivas ja jahedas kohas.
- Kõrvaldage kaamera, kui see on vigane või kui te ei soovi seda enam kasutada, ning jälgige sealjuures elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi (WEEE). Küsimuste korral pöörduge kohalike jäätmekäitluse eest vastutavate ametiasutuste poole.

02 | ⚠ HOIATUSED PATAREI/AKU KOHTA

Kasutage ainult kvaliteetseid tuntud ettevõtete patareisid ja akusid. **Patari/aku sisestamisel jälgige õiget polaarsust (+/-).** Ärge paigaldage eri tüüpi patareisid/akusid ning vahetage alati välja kõik patareisid korraga. Ärge kasutage korraga kasutatud ja uusi patareisid. Kui seadet ei ole plaanis pikemat aega kasutada, tuleb patareisid/akud eemaldada. Ärge visake patareisid/akusid tulle, ärge lühistage neid ja ärge võtke neid osadeks. Ärge laadige tavalisi patareisid, **muidu tekib plahvatusoht!** Patarihappe väljavoolamise vältimiseks eemaldage tühjad patareisid kohe seadmest. Võtke tühjaks voolanud patareisid kohe seadmest välja. Enne uute patareide sisestamist puhastage kontaktid. **Patarihappega söövitada saamise oht!** Patarihappega kokkupuutumisel tuleb vastavaid kohti kohe rohke puhta veega loputada ning viivitamata arsti poole pöörduda. Patareisid võivad olla allaneelamisel eluohtlikud. **Hoidke patareisid/akusid lastele ja koduloomadele kättesaamatus kohas.** Patareisid/akusid ei tohi kõrvaldada olmejäätmena (vt ka ptk "Patareide/akude kõrvaldamine").

03 | ANDMEKAITSE

Igas riigis/liidumaal on kehtestatud nõuded andmekaitsele. Need nõuded võivad riigiti/liidumaati erineda ning seetõttu soovitame nõuetega tutvuda pädevates asutustes ja andmekaitsevoliniku juures ning neid nõudeid ka järgida! Igal juhul kehtib järgnev.

- **Ärge paigaldage valvekaamerat avalikesse kohtadesse, nagu kõnniteed, tänavad, parkimisplatsid jne.**
- **Ärge jälgige töökohal oma kolleege.**
- **Ärge rikkuge isikute õigust privaatsusele ega õigust otsustada, milliseid pilte isikust avaldatakse.**
- **Ärge avaldage pilte, millel on näha isikuid, kellelt te pole saanud piltide avaldamiseks selgesõnalist nõusolekut saanud. Ärge avaldage pilte, millel on äratuntav sõiduki registreerimisnumber.**
- **Pange foto- ja videovalve kohta välja silt ning vajadusel teavitage naabreid ja külalisi.**

04 | PILDID EDASTAMISEGA KAASNEVAD MOBIILSIDETASUD

Mobiilside kaudu toimuva andmeedastusega kaasnevad alati kulud. Need võivad sõltuvalt hindadest ja pakkujust erineda ega sisaldu kaamera hinnas. Selgitage välja mobiilside maksumus oma mobiilsideteenuse pakkuja juures.

05 | TOOTE KIRJELDUS

DÖRR SnapShot CLOUD 4G on mõeldud valve jaoks ning seda saab nii päeval kui ka öösel mitmekülgsest kasutada. **Kiire 4G LTE ühenduse** kaudu **talletatakse kaameraga salvestatud pildid pilves** ja on seega **DÖRRi rakenduse** kaudu või meie veebisaidilt igal pool kättesaadavad. Snapshot Cloud 4G reageerib oma **0,4 sekundi pikkuse käivitusajaga** äärmiselt kiiresti ning salvestab tänu **12-megapikslisele eraldusvõimele** viimsegi pisiasja. Nähtamatu valve on võimalik tänu **59 nähtamatu Black Vision LED-ile**. **Välgu ulatus on u 20 meetrit ja pildinurk on u 60°.**

06 | OMADUSED

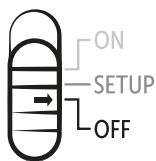
- pildi- ja videosalvestised, pildiseeria funktsioon
- reaktsiooniaeg on ainult u 0,4 s
- eraldusvõime 12 MP, 8 MP (andur 5 MP)
- toetab SD/SDHC-mälukaarte mahuga alates 4 GB kuni 32 GB (SD-kaart ei kuulu komplekti)
- TFT-värviekraan suurusega 2 tolli / 5 cm
- mitmekeelne menüü
- ilmastikukindel korpus kaitseastmega IP 66

07 | OSADE KIRJELDUS

- 01 Antennid/antenniühendused
- 02 27 infrapuna-LED-lampi
- 03 Liikumisandur (PIR-andur)
- 04 Mikrofon
- 05 Kaameraobjektiiv
- 06 32 infrapuna-LED-lampi
- 07 LED-näidik/valgusandur
- 08 Kinnitus
- 09 Tabaluku aas (lukk valikuline)
- 10 Mini-SIM-kaardi pesa
- 11 LCD-kaamerakraan
- 12 Menüünupp MENU
- 13 Liugregulaator ON (Sisse) / Setup / OFF (Välja)
- 15 Nupp OK
- 16 Navigeerimisnupud ▼ ja ▲ (ka taasesitusnupp ●)
- 17 Navigeerimisnupud ◀ ja ▶
- 18 SD-kaardipesa
- 19 Mini-USB-liitmik
- 20 Välise patarei ühendus
- 21 Patareipesa
- 22 ¼-tolline ühenduskeere
- 23 Kaabliluku läbiviik (lukk valikuline)
- 24 Montaažirihma aasad
- 25 Micro-SIM-i + Nano-SIM-i adapter
- 26 USB-andmekabel
- 27 Kinnitusrihm

08 | ESIMENE KASUTAMINE

Eemaldage LCD-kaamerakraanilt (11) kaitsekile.



⚠ **TÄHELEPANU:** Järgnevate tegevuste ajal peab kaamera olema välja lülitatud (lükandregulaator 13 = asend OFF). Muidu võib kaamera kahjustada saada!

08.1 ANTENNIDE MONTEERIMINE

Eemalda antenniühendustelt (01) kaitsekatted ja keerake kaks kaasasolevat antenni kohale.

08.2 PATAREIDE/AKUDE PAIGALDAMINE

Avage kaamera külgkinnitusega (08). Kontrollige, kas lükandregulaator (13) on asendis OFF (Väljas). Asetage 12 AA-patareid (1,5 V) või NiMH-akut (valikuline) patareipesa (21). Jälgige õiget polaarsust (+/-).

⚠ **TÄHELEPANU:** Kasutage ainult uusi Mignon AA LR6 1,5 V leelismangaanpatareid või sama tootja sama tüüpi laetavaid AA NiMH-akusid. **Ärge kasutage korraga leelismangaan- ja NiMH-akusid!** Jälgige paigaldamisel õiget polaarsust! Kui seadet ei ole plaanis pikemat aega kasutada, tuleb patareid eemaldada.

MÄRKUS: Kui kasutate kaamerat NiMH-akudega, valige kaameramenüü vahekaardi "Other" menüüpunktis "Battery Type" (Patarei liik) suvand **Aku NiMH**, et patarei oleku kohta kuvataks täpset infot – lugege selle kohta punktist 16.4.

08.3 ALTERNATIIVNE VOOLUVARUSTUS

Säästlikkuse ja pika tööaja saavutamiseks kasutage DÖRRi päikesepaneeli, millel on sisseehitatud liitiumioonaku 1500 mAh:

Tootenr. 204446 DÖRRi päikesepaneel Li-1500 12V/6V

Siseruumides saab kaamerat kasutada **toiteploki** abil igal pool vooluvõrgus:

Tootenr. 204441 DÖRRi toiteplokk 12 V, 2 A SnapShot Cloud 4G jaoks

Alternatiivina saab kaamerat kasutada **välise 12 V patarei** ja DÖRRi patareikaabliga:

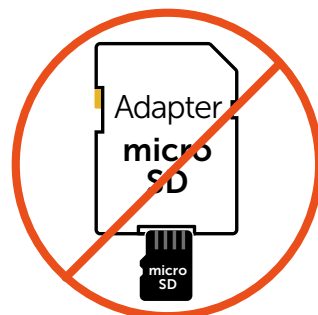
Tootenr. 204347 Pliiaku 12 V / 12 Ah SnapShot 4G jaoks

Tootenr. 204364 DÖRRi patareikaabel 2 m SnapShoti kaamerate jaoks

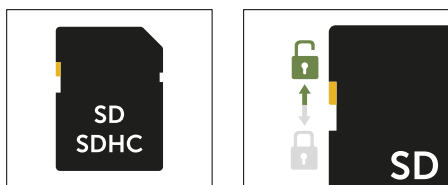
Nii päikesepaneel, toiteplokk kui ka väline patarei ühendatakse kaameraga **DC 12 V ühenduse** (20) kaudu. Võimalikke sisestatud AA-patareid/akusid pole vaja väliste vooluvarustuse ühendamisel eemaldada. Kaamera hakkab sisestatud patareid kasutama kohe, kui väline vooluvarustus lahutatakse.

08.4 SD/SDHC-MÄLUKAARDI PAIGALDAMINE

Lükake **SD/SDHC-mälukaart** (valikuline), kirjaga pool üleval, SD-kaardipesa (18), kuni kaart fikseerub täielikult. **SD-kaart peab olema vormindatud ja lukustatud**. Kaamera toetab SD/SDHC-kaarte mahutavusega 4 GB kuni 32 GB. SD-kaardi vormindamiseks valvekaameraga lugege jaotist 16.6.



08.5 SD-KAARDI EEMALDAMINE



08.6 SIM-KAARDI PAIGALDAMINE

Saatmisfunktsioonide kasutamiseks peab olema SIM-kaardipessa asetatud SIM-kaart (valikuline). SIM-kaardi korrektseks sisestamiseks jälgige SIM-kaardipesa (10) kohal olevat sümbolit – lükake SIM-kaart SIM-kaardipessa (10), kuni kaart on täielikult fikseerunud. SIM-kaardipesa on mõeldud kaardiformaadile mini-SIM. Mikro-SIM-kaarte ja nano-SIM-kaarte tohib kasutada ainult kaasasolevate adapteritega (25).

SIM-kaart tuleb enne kasutamist (ilma PIN-koodita) kindlasti lukust avada (kas kohe ostmisel poes või telefoni abil). Kontrollige, kas teie SIM-kaardiga on lubatud mobiilandmeside ja kas teil on selleks piisavalt vahendeid.

Kaamera vajab mobiilandmesideks telefonipakkuja andmeid. Reeglina hangib kaamera need andmed automaatselt. Erijuhtudel tuleb need andmed sisestada kaamera menüüs käsitsi. Nende andmete sisestamise kohta lugege jaotist 16.3.

NÕUANNE Tõrgeteta mobiilandmeside tagamiseks soovimine kasutada simHERO võrgust sõltumatut SIM-kaarti, millele kehtivad DÖRRI soodsad hinnad (tootenr 204445).

Kohe pärast SIM-kaardi sisestamist ja kaamera sisselülitamist või režiimile SETUP seadmist siseneb kaamera mobiilsidevõrku või otsib võrguühenduse. See võib võtta kuni u 1 minuti. Selle aja jooksul saab kaameral teha seadistusi. Pärast ühenduse loomist kuvatakse LCD-ekraanil (11) ülaosas signaalitugevuse näidik.

09 | JUHTELEMENTIDE KASUTAMINE

Lükandregulaatoriga (13) saab lülitada kaamera sisse (asend ON) ja välja (asend OFF) või režiimi SETUP – asendis SETUP vajutage kaameramenüü avamiseks menüünuppu MENU (12).

Navigatsiooninuppudega ◀ ja ▶ (17) saate valida kaamera vahekaardi:

Cam	PIR	LTE	Other
Seadistused (vt jaotist 16.1)	Seadistused (vt jaotist 16.2)	Seadistused (vt jaotist 16.3)	Seadistused (vt jaotist 16.4)

Valitud vahekaart on punase märgistuse ja valge taustaga. Valitud vahekaardi avamiseks vajutage nuppu OK (15).

Navigatsiooninuppudega ▼ ja ▲ (16) saate valida alammenüü, mida soovite muuta. Valitud alammenüü on punase märgistusega. Alammenüü avamiseks vajutage nuppu OK (15).

Navigatsiooninuppudega (16) ja (17) saab teha muudatusi ja seadistusi. Nupu OK (15) vajutamisel muudatus/seadistus salvestatakse. Menüünupuga MENU (12) pääsete ülevaatesse või avakuvale / reaalajas pildile tagasi.

10 | KAAMERAEKRAANI KUVAD

Kaamera-režiim	Pildi suurus	Pilte ühe rakendamise kohta	Signaali-tugevus	SD-kaardi järelejäänud mälumaht	Patarei olek
	12M	1P		0000/0000	
Kaamera-režiim	Pildi suurus	Video eraldusvõime	Signaali-tugevus	SD-kaardi järelejäänud mälumaht	Patarei olek
	12M			0000/0000	

11 | ESMANE SEADISTAMINE / KAAMERA ÜHENDAMINE DÖRRI RAKENDUSEGA

11.1 KUUPÄEVA/KELLAAJA SEADISTAMINE

⚠ TÄHELEPANU! Tavaliselt võtab kaamera kuupäeva ja kellaaja võrgust. Tagamaks kaamera laitmatu funktsioneerimine, tuleb kuupäeva ja kellaaga kindlasti kontrollida ning seadistada UTC ajavahe:

Lülitage kaamera lükandregulaatorist (13) olekusse SETUP. Oodake, kuni võrguotsing lõpule jõuab.

Hoidke navigatsiooninuppu ▶ (17) all, kuni teile kuvatakse ekraanil kuupäev, kellaeg ja telefonipakkuja.

Kui ekraanil kuvatakse õiget kuupäeva, sisestage alammenüüs "Auto" oma piirkonna praegune UTC-aeg:

Vajutage menüünuppu MENU (12). Navigatsiooninupuga ▶ (17) saate minna vahekaardile "Other". Alammenüü avamiseks vajutage nuppu OK (15). Navigatsiooninupuga ▼ (16) saate minna alammenüüsse "Date/Time" (Kuupäev/Kellaeg). Nupu OK (15) vajutamisega saate avada alammenüü "Auto". Seadistage õige UTC-aeg vormingus +/- HH:MM.

Näide Saksamaa kohta:

Talveaeg UTC +01 : 00
Suveaeg UTC +02 : 00

Kui kuupäeva ei kuvata õigesti, sisestage kuupäev ja kellaeg alammenüüs "Manual" (Käsitsi) vormingus: PP/LKK/AAAA HH:MM:SS.

Lülitage kaamera lükandregulaatoriga (13) välja = asend OFF.

11.2 QR-KOODI GENEREERIMINE KAAMERAS

Lülitage kaamera lükandregulaatorist (13) olekusse SETUP. Vajutage menüünuppu MENU (12). Navigatsiooninupuga ▶ (17) saate minna kaamera vahekaardile "Other" ja avada seal alammenüü nupuga OK (15). Navigatsiooninupuga ▼ (16) saate minna alammenüüsse "QR Code". Nupu OK (15) vajutamisel genereeritakse QR-kood, mida kuvatakse kaameraekraanil (11).

11.3 DÖRRI RAKENDUSE ALLALAADIMINE



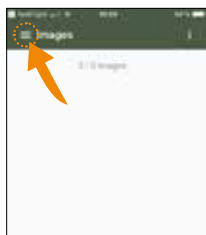
DÖRRI rakenduse paigaldamiseks skannige oma nutitelefoni vastav **karbil olev Androidi või iOS-i QR-kood** või laadige rakendus otse Play Store'ist Androidi jaoks või App Store'ist iOS-i jaoks.

11.4 DÖRRI RAKENDUSE REGISTREERIMINE JA KAAMERA ÜHENDAMINE

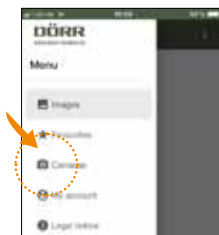
Registreeruge oma **e-posti aadressi ja parooliga**. Saate sisestatud e-posti aadressile DÖRRilt meili. Registreerumise lõpule viimiseks vajutage selles e-kirjas olevale lingile. **Registreeruge registreerumisel sisestatud andmetega**.



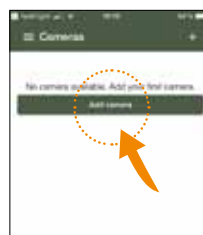
Vajutage suvandil



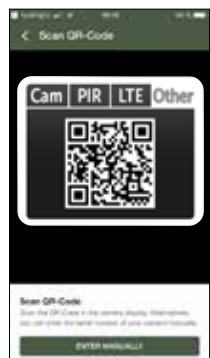
Vajutage suvandil



Vajutage suvandil **Add camera** (Lisa kaamera)



Avaneb QR-skanner. Skannige nutitelefoni kaameraekraanil (11) olev QR-kood.



Alternatiivina võite seerianumbri sisestada ka käsitsi. Seerianumbri leiata kaamerakorpusse seest vasakult poolt või karbilt. **Seadke kaamera nüüd lükkandregulaatori (13) abil asendisse ON = Sees ning sulgege kaamerakorpus kinnitusega (08).**

Sisestage **rakenduses** järgemööda järgmised andmed.



Serial number of camera (Seerianumber)

Sisestatakse QR-koodi skannimisel automaatselt.

Phone number of SIM card (Telefoninumber)

Sisestage sisestatud SIM-kaardi telefoninumber koos suunakoodiga.

Origin country of SIM card (SIM-kaardi päritoluriik)

Sisestatakse suunakoodi alusel automaatselt.

Camera name Cam ID (Kaamera nimi)

Sisestage kaamera jaoks nimi.

Vajutage nuppu **Confirm** (Edasi)



Kaamera loob ühenduse rakendusega ja seadistatakse võrgus – **see võib võtta mõne minuti**.

⚠ TÄHELEPANU: Kontrollige, kas kaamera on sisse lülitatud ja SIM-kaart on õigesti sees.

Pärast edukat esimest seadistamist saate teha **rakenduses järgmised seadistused** (eelseadistused **onrohelise** märgistusega):

11.5 RAKENDUSE SEADISTAMINE

CAMERA (KAAMERA)		
Valige kaamerarežiim:		
	Photo (Pilt)	Kaamera teeb pilte vastavalt teie tehtud seadistustele pildi suuruse ja pildiseeria kohta.
Camera mode (Kaamerarežiim)	Photo and Video (Pilt ja video)	Kaamera teeb kõigepealt pildid ja seejärel video vastavalt teie tehtud seadistustele pildi suuruse, pildiseeria, video suuruse ja video pikkuse kohta. Arvestage, et videot ei saadeta. Video salvestatakse SD-kaardil . Video salvestamise korral on rakenduse menüüs Pildid uus pilt.
SD-card overwrite (SD ülekirjutamine)	ON (Sees) ☒ OFF (Väljas) ☐	Kui SD-kaart on täis, kirjutab kaamera vanimad salvestised üle . Kui SD-kaart on täis, lõpetab kaamera salvestamise seniks, kuni SD-kaart välja vahetatakse või vormindatakse.
Origin country of SIM card (SIM-kaardi päritoluriik)	(vastavalt registreerimisel sisestatud andmetele)	
Phone number of SIM card (SIM-kaardi telefoninumber)	(vastavalt registreerimisel sisestatud andmetele)	
Camera Name (Kaamera nimi)	(vastavalt registreerimisel sisestatud andmetele)	
PHOTO (PILT)		
Valige pildi jaoks soovitud eraldusvõime :		
Image size (Pildi suurus)	12M 8M 5M	12 MP (4032x3024) 8 MP (3264x2448) 5 MP (2560x1920)
Multi shot (Pildiseeria)	1 Pic 2 Pics 3 Pics 4 Pics 5 Pics	Valige piltide arv, mida ühe liikumise/rakenduse kohta teha soovite. Ühes seerias saab olla 1 kuni 5 pilti.
Seadistusvahemik 00:00:05 kuni 23:59:59		
Time lapse (Aegvõte)	ON (Sees) ☒ OFF (Väljas) ☐	Seadistage kindel ajavahemik , mille jooksul kaamera teeb sõltumatult liikumisandurist pildi/video. Näide seadistuse 01:00:00 kohta: Kaamera teeb igas tunnis ühe pildi/video sõltumata sellest, kas liikumist toimub või mitte. Kui PIR-andur on sisse lülitatud, rakendub kaamera lisaks ka liikumise korral. Kui lülitate PIR-anduri välja, salvestab kaamera ainult seadistatud ajavahemiku järel.
Seadistusvahemik 00:00:03 kuni 23:59:59		
Delay (Viivitus)	ON (Sees) ☒ OFF (Väljas) ☐	Seadistage aeg , kui kauaks liikumisandur pärast rakendumist pausi teeb . See seadistus takistab liiga paljude piltide/videote tegemist kaameraga. Näide seadistuse 00:01:00 kohta: Pärast rakendumist ootab kaamera 1 minuti, enne kui liikumise peale tehakse järgmine pilt/video.
Seadistusvahemik 00:00:03 kuni 23:59:59		
	OFF (Väljas) ☐	Kaamera rakendub aegvõtte tegemiseks vastavalt teie seadistustele.
FLASH LED SETTINGS (VÄLGU SEADISTUSED)		
Seadistage soovitud valgulaatus:		
Flash LED (Välg)	All – max. flash (Max välg) Part – min. flash (Min välg)	Pimedas keskkonnas töötavad kõik 59 IR-LED-i (tööulatus kuni 20 m) Töötavad ainult 27 ülemist IR-LED-i (tööulatus kuni 8 m)
Valige öövõtete kvaliteet vastavalt oma nõudmistele.		
Night mode (Öörežiim)	Max. Range (Max kvaliteet) Balanced (Tasakaalustatud) Min. Blur (Min kvaliteet)	Pikem valgustusaeg koos suurema IR-välgu tööulatusesega parema nähtavuse saavutamiseks öösel. Nutikas automaatne öörežiim Lühem valgustusaeg ja väiksem IR-välgu tööulatus, minimaalne liikumise hägusus parema pildikvaliteedi heaks.

PIR MOTION DETECTOR (LIIKUMISANDUR PIR)

PIR switch On/Off
(Liikumisandur)

ON (Sees) ☒

Passiivne infrapunaandur (PIR) rakendub siis, kui tööolatuses tuvastatakse liikumine või temperatuurierinevus.

OFF (Väljas) ☐

⚠ **TÄHELEPANU!** Kaamera pilti ei salvesta! Salvestiste saamiseks lülitage **SISSE** aegvõte!

Seadistage liikumisanduri **tundlikkus**.

Sensitivity
(Tundlikkus)

High (Kõrge)

(soovituslik): Kaamera tuvastab ka väikseima liikumise ja temperatuurimuutuse. Maksimalne tööolatus.

Middle (Keskmine)

Kui kaamera rakendub keskkonnamõjude (nt mahakukkuvad oksad, tugev päikesekiirgus jne) rakendub liiga tihti (väiksem tööolatus).

Low (Madal)

VIDEO SETTINGS (VIDEO SEADISTUSED) (kuvamine ainult siis, kui kaamera on režiimis Pilt ja video)

Video size (Video suurus)

FHD-1080P

FHD 1080P (1920x1080)

HD-720P

HD720P (1280x720)

WVGA

WVGA (848x480)

Video length (Video pikkus)

05 - 59

Seadistage video soovitud pikkus vahemikus 05–59 sekundit.

TIMER (AJAVAHEDIK)

Seadistage kindel ajavahedik, mille ajal kaamera on aktiivne.

Timer 1 (Ajavahedik 1)

ON (Sees) ☒

Väljaspool seda aega salvestamist ei toimu ja liikumisi ei registreerita.

Näide seadistuse 14.00–17.00 kohta:

Kaamera on aktiivne ainult kella 14.00 ja 17.00 vahel.

HH : MM

Sisestage alguskellaaeg (24 tunni vormingus)

HH : MM

Sisestage lõppkellaaeg (24 tunni vormingus)

OFF (Väljas) ☐

Kaamera töötab 24 tundi

Timer 2 (Ajavahedik 2)

ON (Sees) ☒

Määrake **teine ajavahedik**, kus kaamera on aktiivne (vt ajavahedikku 1).

HH : MM

Sisestage alguskellaaeg (24 tunni vormingus)

HH : MM

Sisestage lõppkellaaeg (24 tunni vormingus)

OFF (Väljas) ☐

Kaamera töötab 24 tundi või vastavalt ajavahedikule 1.

CONFIRM SETTINGS (SEADISTUSTE RAKENDUMINE)

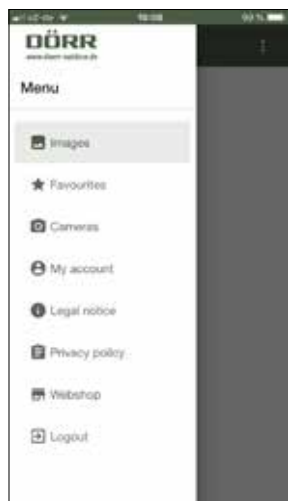
MÄRKUS.

Esimesel seadistamisel tehtavad kaameraseadistused rakenduvad kaameras kohe. **Kaamera töö ajal** tehtavad seadistused rakenduvad kaameras 24 tunni jooksul. **Rakenduses tehtavad seadistused on ülilumilikud ja kirjutavad üle otse kaameras tehtavad seadistused.** Seetõttu tuleks kaamera seadistusi muuta alati rakenduse või veebileidese kaudu.

Kaamera on nüüd vastavalt seadistustele kasutusvalmis. Rakenduse menüüs "Images" kuvatakse salvestatud pilte.

Märkusi **kaamera joondamise ja montaaži** kohta vt jaotisest 17.

12 | RAKENDUSE FUNKTSIOONID



MENU (MENÜÜ)

Images (Pildid)



Salvestatud piltide ülevaade.
 Otsige pilte abifunktsioonidega.

Pildi märgistamine lemmikuna / salvestamine / jagamine / kustutamine

Vajutage soovitud pildil.

Pildi märkimiseks **lemmikuks** vajutage nuppu ★ (valiku tühistamiseks vajutage uuesti ☆). Pildi **lokaalseks salvestamiseks** või nt **Whats-Appi** või **e-posti teel jagamiseks** vajutage nuppu . Pildi **kustutamiseks** vajutage nuppu **Delete** (Kustuta).

★ Favourites (Lemmikud)

Lemmikuks märgitud piltide ülevaade.
 Otsige pilte abifunktsioonidega.

Cameras (Kaamerad)

Teie registreeritud kaamerate ülevaade. Info saamiseks ja seadistuste tegemiseks vajutage vastaval kaamerale: 

Information	Firmware (Püsivara)	Paigaldatud püsivaraversiooni näit. Püsivara värskendamiseks vajutage  ning järgige rakenduses antavaid juhiseid.
	Battery (Patarei)	Patarei oleku kuva
	Next synchronisation (Järgmine sünkroonimine)	Järgmise sünkroonimise kuupäev ja kellaaeg
	Synchronised (Sünkroonitud)	☒ sünkroonitud
 Settings (Seadistused)	Camera Settings (Kaamera seadistused)	> Pääsete kaamera seadistustesse (vt jaotist 11.5).
	Push	☒ Tõuketeated lubatud
 Share (Jagamine)	Friends (Sõbrad)	> Jagage valitud kaamera pilte sõprade ja kolleegidega DÖRRI rakenduses (vajalik registreerimine) . Vajutage + ja sisestage oma e-posti aadress. Vajutage nuppu Invite (Saada kutse). Sõber saab e-postile registreerumiskutse. Pärast registreerumist saab sõber vaadata lubatud kaamera pilte.
		Piltide jagamise lõpetamiseks vajutage e-posti aadressi ja seejärel nuppu Delete (Kustuta).
	E-Mail (E-post)	> Saatke valitud kaamera pilte sõpradele ja kolleegidele e-posti teel (registreerumine pole vajalik) . Vajutage + ja sisestage kontaktandmed. E-posti aadressi importimiseks kontaktide hulgast vajutage  . Saatmise lõpetamiseks vajutage e-posti aadressi ja seejärel nuppu Delete (Kustuta).
 My account (Minu konto)	User (Kasutaja)	Kasutajaandmete ülevaade/muutmine
	Overview subscriptions (Paketi ülevaade)	Paketiga hõlmatud pildikvaliteedi ja salvestusmahu ülevaade.
 Legal notice (Impressum)		
 Privacy policy (Andmekaitse)		
 Webshop (Veebipood)		
Meie veebipoest leiate suure valiku Wildi kaameratarvikuid ning mitmekesise jahi- ja välitoodete sortimendi! www.doerr-outdoor.de		
 Logout (Paketi lõpetamine)		

13 | DÖRR SNAPSHOT CLOUD 4G VEEBISAIT

Registreeruda saate arvuti/sülearvuti/tahvelarvuti kaudu ka meie veebisaidil: **doerr.cloud**. Soovitame kasutada brauserit **Google Chrome** . Kõik funktsioonid on samad, nagu kirjeldatakse eespool rakenduse kohta.

14 | TEENUSEPAKETID SUUREMA SALVESTUSMAHU JA FULL HD KVALITEEDI SAAMISEKS

Igale registreeritud kaamerale on põhimahuna ette nähtud **1000 standardkvaliteediga pilti ning 200 lemmikpilti**. Menüüs  **My account (Minu konto)** saab tellida suurema salvestusmahu ja FULL HD kvaliteediga piltide pakette.

NÕUANNE Teenusepaketi sõlmimisel kehtib see kõigile registreeritud kaameratele! Pakettide kehtivust arvestatakse ühe kuu kaupa.

15 | KAAMERA KUSTUTAMINE / UUESTI REGISTREERIMINE / VARGUS

15.1 KAAMERA KUSTUTAMINE / UUESTI REGISTREERIMINE

Kui soovite kaamera nt edasi müüa, toimige järgmiselt.

1. Kustutage kaamera rakendusest  **Cameras (Kaamerad)** → puudutage kaamerat, mille soovite kustutada  → **Delete camera (Kaamera kustutamine)**
2. Lähtestage kaamera tehasesätteid (vt jaotist 16.4). Pärast seda saate ise või saab uus omanik kaamera DÖRRi rakenduses uuesti registreerida.

15.2 VARGUSE KORRAL

Kui teie kaamera varastatakse, **ÄRGE** kustutage seda rakendusest, sest vaid nii saate tagada selle, et varas ei saa kaamerat registreerida. **Lisainfot saate klienditoest.**

16 | KAAMERA FUNKTSIOONID (VÖRGUVÄLINE KASUTAMINE ILMA SIM-KAARDITA)

Kui soovite kasutada kaamerat ilma SIM-kaardita, tehke kõik seadistused otse kaameras. Pildid ja videod salvestatakse SD-kaardile.

16.1 KAAMERA VAHEKAART CAM		
(eelseadistused on märgistatud rohelisega)		
Sisestage kuni 12 numbrist ja/või tähest (1–9; A–Z) koosnev kaamera nimi.		
Cam ID (Kaamera nimi)	ON (Sees) 000000000000	Kaamera nimi on näha igal pildil – see on soovitatav mitme kaamera kasutamisel.
	OFF (Väljas)	(ilma kaamera nimeta)
Valige kaamerarežiim:		
Cam Mode (Kaamerarežiim)	Photo (Pilt)	Kaamera teeb pilte vastavalt teie tehtud seadistustele pildi suuruse ja pildiseeria kohta.
	Pic + Video (Pilt + video)	Kaamera teeb kõigepealt pildid ja seejärel video vastavalt teie tehtud seadistustele pildi suuruse, pildiseeria, video suuruse ja video pikkuse kohta.
Seadistage soovitatav välguulatus:		
Flash LED (Välg)	All (Maksimaalne välg)	Pimedas keskkonnas töötavad kõik 59 IR-LED-i (tööulatus kuni 20 m)
	Part (Minimaalne välg)	Töötavad ainult 27 ülemist IR-LED-i (tööulatus kuni 8 m)
Valige pildi jaoks soovitatav eraldusvõime:		
Image Size (Pildi suurus)	12M	12 MP (4032x3024)
	8M	8 MP (3264x2448)
	5M	5 MP (2560x1920)
Valige öövõtete kvaliteet vastavalt oma nõudmistele.		
Night mode (Öörežiim)	Max. Range (Max kvaliteet)	Pikem valgustusaeg koos suurema IR-välgu tööulatusesega parema nähtavuse saavutamiseks öösel.
	Balanced (Tasakaalustatud)	Nutikas automaatne öörežiim
	Min. Blur (Min kvaliteet)	Lühem valgustusaeg ja väiksem IR-välgu tööulatus, minimaalne liikumise hägusus parema pildikvaliteedi heaks.
Multi-Shot (Pildiseeria)	1 P	Valige piltide arv, mida ühe liikumise/rakenduse kohta teha soovite. Ühes seerias saab olla 1 kuni 5 pilti.
	2 P	
	3 P	
	4 P	
Video Length (Video pikkus)	5 P	Valige video soovitatav pikkus vahemikus 5–59 sekundit.
	FHD-1080P	
	HD-720P	
	WVGA	

16.2 KAAMERA VAHEKAART PIR

(eelseadistused on märgistatud **rohelisega**)

Lülitage liikumisandur sisse või välja:

PIR Switch (Liikumisandur)	OFF (VÄLJAS)	⚠ TÄHELEPANU! Kaamera pilti ei salvesta! Salvestiste saamiseks lülitage SISSE aegvõte!
	ON (SISSE)	Passiivne infrapunaandur (PIR) rakendub siis, kui tööolatuses tuvastatakse liikumine või temperatuurimuutus.
Seadistage liikumisanduri tundlikkus .		
Sensitivity (Tundlikkus)	High (Kõrge)	(soovituslik): Kaamera tuvastab ka väikseima liikumise ja temperatuurimuutuse. Maksimaalne tööulatus.
	Middle (Keskmine)	Kui kaamera rakendub keskkonnamõjude (nt mahakukkuvad oksad, tugev päikesekiirgus jne) rakendub liiga tihti (väiksem tööulatus).
	Low (Madal)	
Delay (Viivitus)	OFF (VÄLJAS)	Valige "SISSE" ja seadistage aeg , kui kauaks liikumisandur pärast rakendumist pausi teeb. See seadistus takistab liiga paljude piltide/videote tegemist kaameraga.
	ON (SISSE) 00:00:03 kuni 23:59:59	Näide seadistuse 00:01:00 kohta: Pärast rakendumist ootab kaamera ühe minuti, enne kui liikumise peale tehakse järgmine pilt/video.
Time Lapse (Aegvõte)	OFF (VÄLJAS)	Valige "SISSE" ja seadistage kindel ajavahemik , mille jooksul kaamera teeb sõltumatult liikumisandurist pildi/video . Näide seadistuse 01:00:00 kohta: Kaamera teeb igas tunnis ühe pildi/video sõltumata sellest, kas liikumist toimub või mitte.
	ON (SISSE) 00:00:05 kuni 23:59:59	Kui PIR-andur on sisse lülitatud, rakendub kaamera lisaks ka liikumise korral. Kui lülitate PIR-anduri välja, salvestab kaamera ainult seadistatud ajavahemiku järel.
Timer 1 (Ajavahemik 1)	OFF (VÄLJAS)	Valige "SISSE" ja seadistage kindel ajavahemik , mille ajal kaamera on aktiivne . Väljaspool seda aega salvestamist ei toimu ja liikumisi ei registreerita.
	ON (SISSE) 00:00 – 00:00	Näide seadistuse 14.00–17.00 kohta: Kaamera on aktiivne ainult kella 14.00 ja 17.00 vahel. Kui valite sellest menüüpunktist funktsiooni "Välja", töötab kaamera 24 tundi.
Timer 2 (Ajavahemik 2)	OFF (VÄLJAS)	
	ON (SISSE) 00:00 – 00:00	Määrake teine ajavahemik , kus kaamera on aktiivne (vt ajavahemikku 1).

16.3 KAAMERA VAHEKAART 4G

(eelseadistused on märgistatud **rohelistega**)

SIM Auto Match (SIM-kaardi automaatne seadistamine)	Auto		
	Manual (Käsitsi)	APN:	Sisestage SIM-kaardi APN (Access Point Name = pääsupunkt)
		Kasutajanimi:	Sisestage APN-i kasutajanimi
		Parool:	Sisestage APN-i parool

MÄRKUS. APN-i, kasutajanime, parooli ja muud sellised andmed saate oma telefoniteenuse pakkuvalt.

Need andmed sisestatakse järgmiselt:

Menüünupuga MENU (12) saate lülituda **numbritele, suur- ja väiketähtedele ning erisümbolitele**. Navigatsiooninuppudega (16 + 17) saate valida sümboli (= **punane** märgistus). Sümboli kinnitamiseks vajutage nuppu OK (15). Viimase sümboli kustutamiseks valige sümbol < aus (**punane** märgistus) ja kinnitage nupuga OK (15). Kui sisestus on õige ja täielik, valige sümbol ^ (**punane** märgistus) ning salvestage sisestus nupuga OK (15).

16.4 KAAMERA VAHEKAART OTHER

(eelseadistused on märgistatud **rohelistega**)

Language (Keel)	German (Saksa keel)	Valige soovitav menüükeel.	
	English (Inglise keel)		
	French (Prantsuse keel)		
	Italian (Itaalia keel)		
	Russian (Vene keel)		
	Polish (Poola keel)		
	Hungarian (Ungari keel)		
	Czech (Tšehhi keel)		
Date/Time (Kuupäev/kellaeg)	Seadistage kuupäev ja kellaeg. Märkus. Võrguvälises režiimis tuleb talitlushäirete vältimiseks kindlasti seadistada kuupäev/kellaeg.		
	Auto	Pole võrguvälises režiimis kasutatav. Seadistage käsitsi.	
	Time Zone (Ajavöönd)		
	UTC +/- 00:00	Seadistage kuupäev ja kellaeg käsitsi.	
	Manual (Käsitsi)		
	Date (Kuupäev) 00/00/0000		
Date Type (Kuupäeva vorming)	Time (Kellaeg) 00:00:00	Seadistage kuupäev ja kellaeg käsitsi.	
	Valige soovitav kuupäeva vorming:		
	YY/MM/TT-(CN)		Aasta/kuu/päev Näide: 20/12/31
	MM/TT/YY-(US)		Kuu/päev/aasta Näide: 12/31/20
Battery type (Patarei liik)	TT/MM/YY(-EU)	Päev/kuu/aasta Näide: 31/12/20	
	Patarei Alkaline	Valige, kas paigaldasite leelispatareid või NiMH-akud.	
	Aku Ni-MH		
Frequency (Sagedus)	50Hz	Seadistage LCD-kaameraekraanil (11) pildisagedus.	
	60Hz		
SD Cycle (SD ülekirjutamine)	OFF (VÄLJAS)	Kui SD-kaart on täis, lõpetab kaamera salvestamise seniks, kuni SD-kaart välja vahetatakse või vormindatakse.	
	ON (SISSE)	Kui SD-kaart on täis, kirjutab kaamera vanimad salvestised üle.	
Password (Parool)	Kaamerat saab parooli abil kaitsta volitamata kasutuse eest. Kui paroolifunktsioon on aktiivne, küsitakse parooli kohe pärast kaamera sisselülitamist. Märkus. Soovitame hoida parooli turvalises kohas, sest parooli kaotamise korral ei saa kaamerat enam kasutada.		
	OFF (VÄLJAS)	Paroolikaitset pole	
	ON (SISSE) 000000	Sisestage 6-kohaline arvkoode.	
Reset ? Kaamera lähtestamine?	No (Ei)	Kaamera tehasesätete taastamine – pöörduge meie teeninduse poole.	
	Yes (Jah)		
Firmware Update (Püsivara värskendamine)	Ainult DÖRRi rakenduse kaudu või sisselogimisega: doerr.cloud		
QR Code	Kaamera genereerib DÖRRi rakenduse jaoks QR-koodi		
About (Kaamera Info)	Näitab kaamera tarkvaraversiooni ja seerianumbrit (IMEI). Siin ei saa seadistusi teha.		

16.5 PILTIDE JA VIDEOTE VAATAMINE KAAMERAKRAANIL

Seadke lükandregulaator (13) asendisse SETUP. Vajutage taasesitusnuppu  (16).

Kaamerakraanile (11) ilmub viimati tehtud salvestis. Kui salvestis on video  , ilmub kaamerakraanil all vasakul Video esitamiseks vajutage nuppu OK (15).

Navigatsiooninuppudega  ja  (17) saab salvestisi lehitseda. Avakuvale naasmiseks vajutage taasesitusnuppu  (16).

16.6 SALVESTISTE KUSTUTAMINE JA SD-KAARDI VORMINDAMINE

Salvestiste **kustutamiseks või SD-kaardi vormindamiseks** vajutage piltide ülevaates menüünuppu MENU (12). Valige "**Del**" (**Kustuta**) ja valige, kas soovite kustutada **üksikuid** salvestisi või **kõik** salvestised korraga. SD-kaardi vormindamiseks valige "**Format**" (**Vorminda**).

 **TÄHELEPANU!** Kõik SD-kaardil olevad salvestised kustutatakse pöördumatu.

Avakuvale naasmiseks vajutage menüünuppu MENU (12) ja seejärel taasesitusnuppu  (16).

17 | KAAMERA JOONDAMINE / PROOVIVÕTTED JA MONTAAŽ

17.1 KAAMERA JOONDAMINE / PROOVIVÕTTED

Soovitame paigaldada kaamera **0,75 m kuni 1,00 m** kõrgusele. Kaameraobjektiiv (05) peaks olema suunatud punkti, kus on oodata pildistatavat objekti.

Kontrollimaks, kas kaamera on paigaldatud õige nurga all, on soovitatav teha **proovivõtte**. Selleks lülitage lükandregulaator (13) asendisse SETUP ja hoidke kaamerat umbes soovitud kõrgusel ja soovitud nurga all.

Proovivõtte tegemiseks vajutage nuppu OK (15). Proovipildi vaatamiseks vajutage taasesitusnuppu  (16). Kaamera tuleb joondada selliselt, et oodatav objekt asuks pildi keskkohas. Vajadusel joondage kaamera uuesti ja korrake proovivõtet.

17.2 KAAMERA MONTAAŽ

Tõmmake kaasasolev kinnitusrihm (27) läbi kaamera tagaküljel olevate rihma-aasade (24) ja kinnitage kaamera puu, posti või muu sarnase sobiva objekti külge.

Meie lisavarustusse kuuluvad tarvikud, näiteks **DÖRRI patenteeritud hoidikussüsteem** võimaldab kaamerat kiiresti ja lihtsalt puude, seinte ja muu sarnase külge kinnitada. Kaamera fikseerub hoidikussüsteemis ning püsib seal kindlalt. Asukoha muutmiseks saab seda hoidikust kiiresti eemaldada. Fikseerimiskruviga kuulpea tagab kaamera paindliku joonduse. Hoidikut saab 360° pöörata ja igas suunas 30° kallutada.

Tootenr 204490 DÖRRI hoidikussüsteem Multi SnapShot camouflage'i jaoks

17.3 KAAMERA KAITSMINE VARGUSE EEST

Kaamera korpuse lukustamiseks pange aasast (09) läbi **tabalukk** (saadaval tarvikuna):

Tootenr 204454 DÖRRI 3-kohaline kombinatsioonlukk

Kaabliukuga (saadaval tarvikuna), mis viiakse läbi kaamera tagaküljel oleva läbiviigu (23), saab kaamerat lisaks kaitsta varguse eest:

Tootenr 204452 DÖRRI universaalne trosslukk 1,80 m

Eriti kõrge turvalisustaseme saavutamiseks soovitage **DÖRRI pulbervärvitud metallkorpust**, mis kaitseb varguse, vandalismi ja ilmastikumõjude eest.

Tootenr 204463 DÖRRI metallkorpus GH-4 mudelile Snapshot Cloud 4G

Täiendava valiku **Wildi kaameratarvikute** ja mitmekesise jahi- ja välitoodete sortimendi leiate meie veebipoest!

www.doerr-outdoor.de

17.4 MÄRKUSED MONTAAŽI KOHTA

Liikumisandur

Liikumisandur reageerib ainult teatud eeldustel ja teatud tööolulistes. Objektide tuvastamine sõltub suurel määral keskkonnatemperatuurist ja muudest asjaoludest, nt taimestik, peegelduvad pinnad jne. Optimaalsetes tingimustes, ideaalse joonduse ja maksimaalse tundlikkuse seadistamise korral võib tööolulatus olla kuni 20 m. Tavaliselt tuleks arvestada aga kuni 15 m tööolulusest. Kaamera parima asendi leidmiseks tuleb teha proovivõtteid. Rakenduskatsete tegemisel inimestega arvestage, et loomad on oluliselt väiksemad ning jäävad seetõttu tööolulusest välja.

Valgusolud

Nagu tavalisel pildistamisel, pole ka kaamera kasutamisel soovitatav otsene vastuvälgus. Valige kaamera asend, kus valgus ei lange otse eest või kus kaamera on varjus.

Ilmastikukaitse

Kuigi kaamera on ilmastikukindel ja sobib välitingimustesse (tolmu ja tugeva veejoa kaitse vastavalt kaitseastmele IP 66), on soovitatav paigaldada kaamera kaitstuna ning võimalusel mitte otse ilmastikutingimuste kätte. Ei tugev vihm ega pidev päikesekiirgus ei tee kaamerale head. Pärast pikemat niisket perioodi, näiteks pärast udu, on soovitatav kaamerat paar päeva kuivas ruumis hoida.

17.5 KAAMERA SISSELÜLITAMINE

Kaamera kasutuselevõtuks seadke lükandregulaator (13) asendisse ON ja sulgege kaamera korpus. Kaamera aktiveerub umbes 10 sekundi pärast ning hakkab vastavalt seadistustele liikumise korral salvestama.

18 | PUHAJAMINE JA HOIUSTAMINE

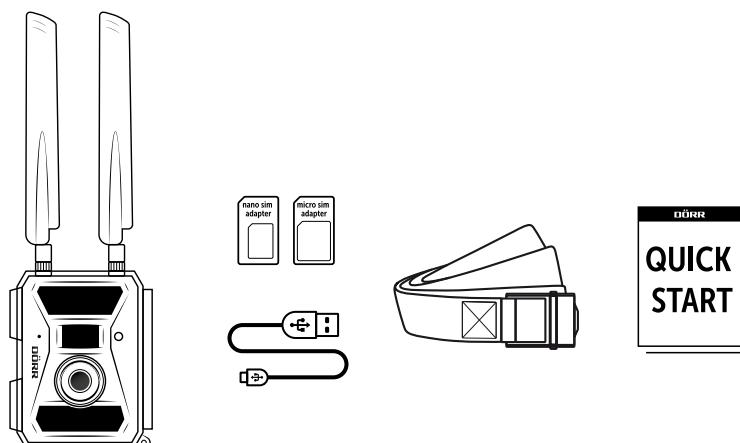
Ärge puhastage seadet bensiini või agressiivsete puhastusvahenditega. Soovitame puhastada seadet ebamehava, kergelt niisutatud mikrokiudlapiga. **Võtke patareid enne puhastamist välja.** Mittekasutamise korral hoidke seadet tolmuvas, kuivas, jahedas kohas. **Seade ei ole mänguasi – hoidke seda lastele kättesaamatult. Hoidke seadet koduloomadele kättesaamatult.**

19 | TEHNILISED ANDMED

Salvestusvõimalus	Pilt / video koos heliga / pilt + video koos heliga
Kombineeritud pildi- ja videofunktsioon	jah
LED-lampide arv	59 (27 üleval + 32 all)
LED-i tüüp	Nähtamatud Black Vision infrapuna-LED-id, 940 nm
Max välguulatus u [m]	20
Liikumisanduri tööulatus u	20 m / 60°
Pildinurk u	60°
PIR-anduri reaktsiooniaeg u	0,35–0,4s
Pildiandur	5-megapiksline värviline CMOS-andur
Pildi eraldusvõime [MP]	5 MP (2560 x 1920) / 8 MP interpoleeritud (3264 x 2448) / 12 MP interpoleeritud (4032 x 3024)
Video eraldusvõime	Full HD 1080P (1920 x 1080) / HD720P (1280 x 720) / WVGA (848 x 480)
Video pikkus	5–59 s
Digitaalne pildivorming	JPEG
Digitaalne videovorming	MOV
Pildiedastus mobiili teel	jah
Videotedastus mobiili teel	ei
Pildi taasesitus	jah
Video taasesitus	jah
Helisalvestus	jah
Objektiiv	F=3.0/60°
Ekraan	LCD TFT 2" (39 x 31 mm), RGB, 262 k
Pildiseeria (pilte rakendumise kohta)	1–5
PIR-anduri viivitus	3 sekundit kuni 24 tundi
Ajavahemikke ühe päeva kohta	2
Aegvõtte funktsioon	jah
Ajatempel pildil	Kaamera nimi, patarei olek, temperatuur (°F/°C), kuufaas, kuupäev, kellaaeg
PIR-anduri tundlikkus	Kõrge, keskmine, madal
Menüükeel	DE, GB, FR, IT, RU, PL, HU, CZ
Paroolikaitse	jah
Mälukaart	SD/SDHC 4 GB kuni max 32 GB (valikuline)
SIM-kaardi vorming	Mini-SIM (mikro-SIM ja nano-SIM adapteriga)
Mobiilsidemoodul	4G LTE (ühildub vanemate versioonidega)
Kaitseaste	IP 66
¼-tolline ühenduskeere	jah
Ühildub Dörri hoidikusüsteemiga (tootenr 204490)	jah
Energiakulu u	Töötamise aeg u 170 mA päeval; 750 mA öösel, Ooterežiimis 0,21 mA
Tööaeg ooterežiimis u	kuni 8 kuud 12 x AA-patareiga
Tööpinge	DC 12 V
Vooluvarustus	12 x Mignon AA LR6 1,5 V leelispatareid või laetavad NiMH AA-akud
Vooluvarustus	ei
Välise patarei ühendus	jah
Kasutustemperatuur u [°C]	-25 °C kuni +60 °C
Õhuniiskus u [%]	5–95%
Hoiustamistemperatuur u [°C]	-30 °C kuni +70 °C
Mõõtmed u [cm]	12 x 14,5 x 8 cm / kõrgus koos antennidega: 37 cm
Kaal ilma patareideta u [g]	464 g

Dörr GmbH jätab endale õiguse teha ilma etteteatamata tehnilisi muudatusi.

20 | TARNEKOMPLEKT



21 | KÕRVALDAMINE, CE-MÄRGISTUS, LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON



21.1 PATAREI/AKU KÕRVALDAMINE

Patareid ja akud on tähistatud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga. See sümbol tähendab, et tühje patareisid ja laadimiskõlbmatuks muutunud akusid ei tohi kõrvaldada olmejäätmetena. Vanad patareid võivad sisaldada kahjulikke aineid, mis võivad põhjustada tervise- ja keskkonnakahju. Lõpptarbijana olete seadusega kohustatud (patareiseaduse § 11, patareide ja akude jäätmekäitlusega seotud tootevastutuse reguleerimise seadus) kasutatud patareid tagastama. Võite viia kasutatud patareid pärast nende kasutamist müügikohta või lähimas kogumispunktis (nt omavalitsuse kogumispunktis või kaupluses) tasuta ära anda. Lisaks võite patareid ka postiga tootjale tagasi saata.



21.2 WEEE ALANE MÄRKUS

13. veebruaril 2003 Euroopas jõustunud WEEE-direktiiv (Waste Electrical and Electronic Equipment) tõi kaasa olulised muutused vanade elektroonikaseadmete jäätmekäitluses. Direktiivi peamine eesmärk oli elektroonikaromude vältimine ning taaskasutuse, ringlussevõtu ja muu ümbertöötamise edendamine eesmärgiga vähendada prügi hulka. Tootel olev WEEE logo (prügikast) tähendab, et toodet ei tohi kõrvaldada olmejäätmena. Teie kohustus on viia kõik vanad elektri- ja elektroonikaseadmed vastavatesse kogumispunktidesse. Elektroonikajäätmete sortimine ja ümbertöötamine aitab loodusressursse säästlikumalt kasutada. Lisaks aitab elektroonikajäätmete ümbertöötamine kaitsta keskkonda ja inimeste tervist. Lisateavet elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamise, ümbertöötamise ja kogumispunktide kohta saate kohalikest asutustest, jäätmekäitlusettevõtetest, kauplustest ja seadme tootjalt.

21.3 ROHS-VASTAVUS

See toode vastab Euroopa RoHS-direktiivile, millega piiratakse teatud ohtlike ainete ja nende modifikatsioonide kasutamist elektri- ja elektroonikaseadmetes.

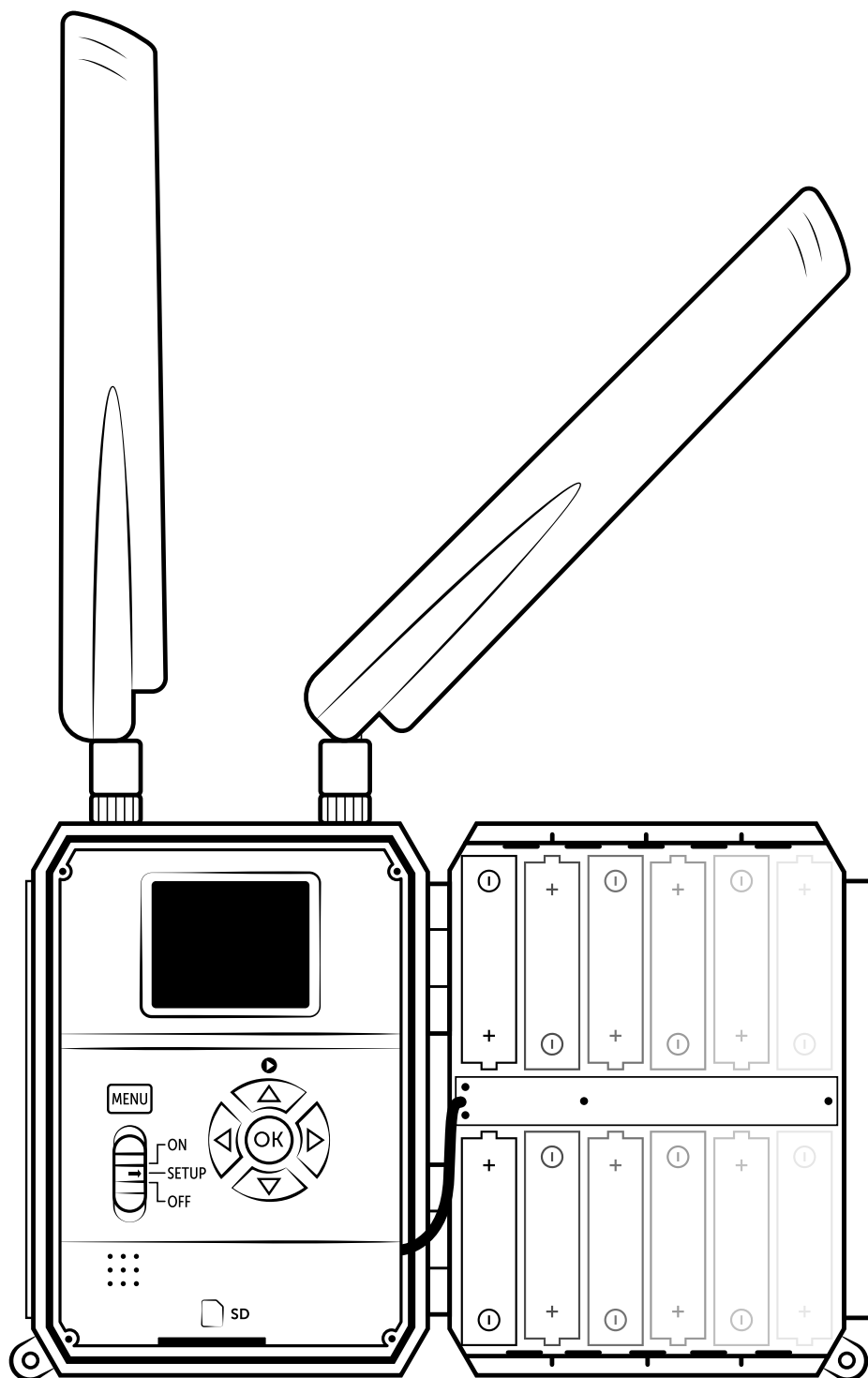


21.4 CE-MÄRGIS

Tootele trükitud CE-märgis vastab kehtivatele EL-i normidele ja tähendab, et seade vastab kõigile EL-i direktiivides selle toote kohta kehtestatud nõuetele.

21.5 LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Käesolevaga deklareerib DÖRR GmbH et käesolev raadioseadme tüüp [204440] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <https://www.doerr-outdoor.de/204440>



VALVEKAAMERA SNAPSHOT CLOUD 4G

Tootenr 204440 V2